

I-MAT | EASYMAT | EASYPRO



Regeleinheit

Unité de contrôle

Unità di regolazione

REGELEINHEIT		UNITÉ DE CONTRÔLE		UNITÀ DI REGOLAZIONE	
1	Regeleinheit	4	1	Unità di regolazione	4
	I-MAT	4		I-MAT	4
	EASYMAT	5		EASYMAT	5
2	Elektronischer Druck- und Strömungswächter	6	2	Pressoflussostato elettronico	6
	EASYPRO	6		EASYPRO	6



Artikel Nr. N° Article N° Articolo	Typ Type Tipo	Nennleistung Motor Puissance nom. moteur Potenza nominale motore	Max. Eingangsstrom Courant d'entrée max. Corrente d'ingresso mass.	Netzvorsicherung Disjoncteur recommandé Valvola di protezione	Max. Kabelquerschnitt Section max. câble Sezione mass. cavo	Max. Nennstrom Courant nominale max. Corrente nominale mass.	Gewicht Poids Peso
CAL10004	I-MAT 5.2 TT-A	0.55 - 1.8 kW	7.4 A	13 A	4 x 2.5 mm ²	5.2 A	6 kg
CAL10005	I-MAT 11.2 TT-B	2.2 - 4.0 kW	14.6 A	16 A	4 x 2.5 mm ²	11.2 A	7 kg
CAL10006	I-MAT 25.8 TT-C	5.5 - 11 kW	33.5 A	50 A	4 x 16 mm ²	25.8 A	14 kg
CAL10017	I-MAT 65.4 TT-D	15 - 30 kW	-	100 A	4 x 35 mm ²	65.4 A	33 kg

Beschreibung

Auf Motor montierter variabler Frequenz-Antrieb mit integriertem Regler für stufenlose Drehzahlregelung von Kreiselpumpen mit Standard-Asynchronmotoren.

Technische Daten

Versorgungsspannung: 3 x 380-480 V ±5%
Nennspannung Motor: 3 x 400 V
Umgebungstemperatur: 0 bis 50°C
Schutzart: IP 55 (nur für
..... Innenbereich)
EMV Filter: B-Filter

Description

Variateur de fréquence avec régulateur incorporé pour le contrôle continu de la vitesse des pompes centrifuges avec moteur asynchrone standard.

Données techniques

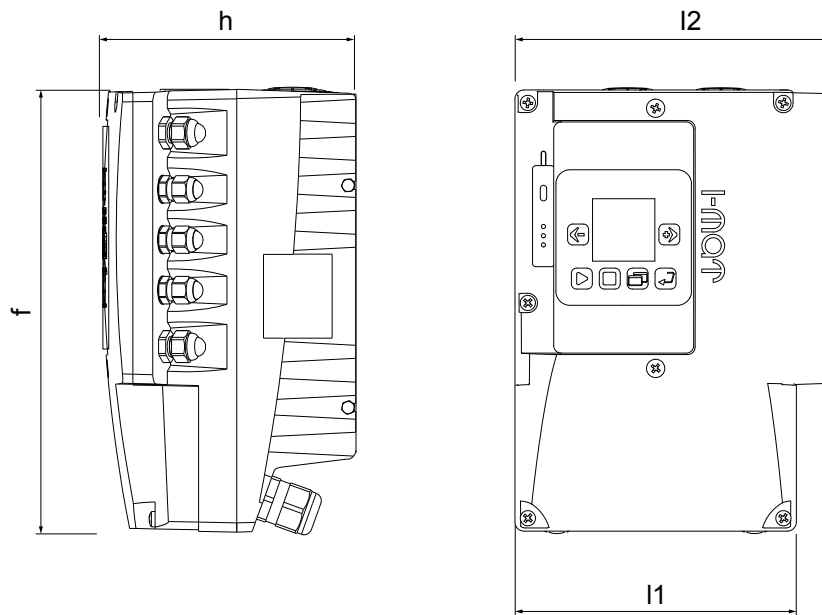
Tension du réseau : 3 x 380-480 V ±5%
Tension nominale moteur : 3 x 400 V
Température ambiante : 0 jusqu'à 50°C
Type de protection : IP 55 (installation
..... intérieure)
Filtre CEM : Filtre B

Descrizione

Variatore di frequenza con circuito di regolazione integrato per la regolazione di motori asincroni per pompe centrifughe.

Dati tecnici

Tensione di alimentazione: ..3x380-480 V ±5%
Tensione nominale motore: 3 x 400 V
Temperatura ambiente: 0 fino a 50°C
Tipo di protezione: IP 55 (solo per
..... ambienti chiusi)
Filtro EMC: Filtro B



Art-N°	Typ / Type / Tipo	h	f	mm	
				l1	l2
CAL10004	I-MAT 5.2 TT-A	165	263	170	190
CAL10005	I-MAT 11.2 TT-B	165	292	185	210
CAL10006	I-MAT 25.8 TT-C	207	336	255	281
CAL10017	I-MAT 65.4 TT-D	288	460	320	350



Artikel Nr. N° Article N° Articolo	Typ Type Tipo	Nennleistung Motor Puissance nom. moteur Potenza nominale motore	Spannung Motor Tension moteur Tensione motore	Max. Nennstrom Courant nominale max. Corrente nominale max.	Gewicht Poids Peso
CAL10003	EASYMAT 9.2 MT	max. 2.2 kW	3 x 230 V	9.2 A	2 kg

Beschreibung

Regeleinheit für eine maximale Motornennleistung von 2.2 kW.

Variabler Frequenz-Antrieb mit integriertem Regler für stufenlose Drehzahlregelung von Kreiselpumpen mit Standard-Asynchronmotoren. Die Regeleinheit wird an die Druckleitung montiert für eine bessere Kühlung und eine einfache Installation.

Technische Daten

Versorgungsspannung:.....1 x 230 V ±15%
Max. Strom-Ausgang:.....9.2 A
Max. Kabelquerschnitt:.....2.5 mm²
Netzvorsicherung:.....25 A

Umgebungstemperatur:..... 0 bis 40°C
Mediumtemperatur:..... max. 40°C
Schutzart:IP 55
..... (nur für Innenbereich)

Description

Unité de contrôle pour une puissance moteur de max. 2.2 kW.

Variateur de fréquence avec régulateur incorporé pour le contrôle continu de la vitesse des pompes centrifuges avec moteur asynchrone standard. L'unité de contrôle va monter sur la conduite pour une bonne réfrigération et une assemblage simple.

Données techniques

Tension du réseau :1 x 230 V ±15%
Courant max. :9.2 A
Section max. câble :2.5 mm²
Disjoncteur recommandé :25 A

Température ambiante :..... 0 jusqu'à 40°C
Température fluide : max. 40°C
Type de protection :IP 55
.....(installation intérieure)

Descrizione

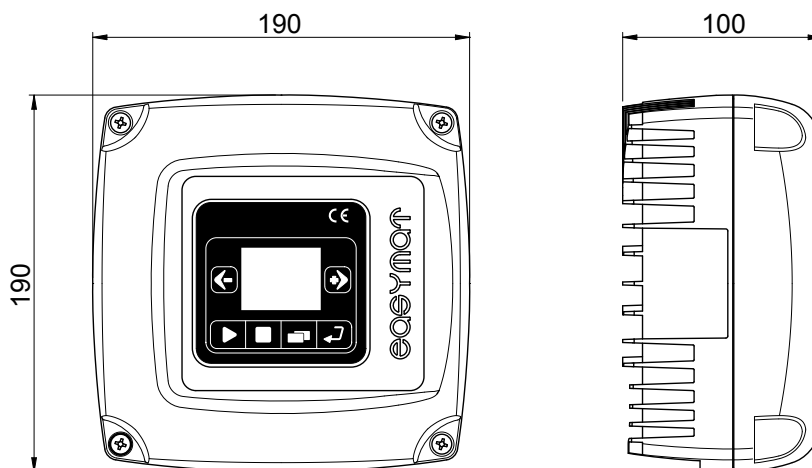
Unità di regolazione per un motore di potenza max. 2.2 kW.

Variatore di frequenza con circuito di regolazione integrato per la regolazione di motori asincroni per pompe centrifughe. L'unità di regolazione va montata su la condotta per assicurare un raffreddamento migliore e un assemblaggio semplice.

Dati tecnici

Tensione di alimentazione: 1 x 230 V ±15%
Corrente massima uscita:.....9.2 A
Sezione mass. cavo:2.5 mm²
Valvola di protezione:25 A

Temperatura ambiente:..... 0 fino a 40°C
Temperatura fluido:..... max. 40°C
Tipo di protezione:IP 55
..... (solo per ambienti chiusi)





Artikel Nr. N° Article N° Articolo	Typ Type Tipo	Einstellb. Einschaltdruck Pression d'encl. réglable Pressione di inseri. regolabile	Spannung Tension Tensione	Max. Strom Courant max. Corrente mass.	Gewicht Poids Peso
1014097	EASYPRO	1 - 5 bar	230 V	16 A	2.4 kg

Beschreibung

Easypro ist ein Gerät zum Ein- und Ausschalten der Elektropumpe. Die Pumpe schaltet sich ein, wenn der Anlagedruck beim Öffnen eines Verbrauchers bis unter den Betriebsdruck absinkt und wird angehalten wenn die geforderte Durchflussmenge annulliert wird oder bis unter den Abschaltdurchfluss absinkt. Der integrierte Druckbehälter fasst ein Volumen von 3 Liter und dient zum Absorbieren von Druckspitzen. Die Betriebsdaten werden über die Befehlstasten an der Front des Geräts erfasst und sind auf dem LCD Display ersichtlich.

Technische Daten

Einstellbarer Einschaltdruck:1-5 bar
 Max. Betriebsdruck/Berstdruck: 10 / 32 bar
 Max. Durchflussmenge: 200 l/min
 Abschaltdurchfluss: < 2 l/min
 Spannung:230 V
 Frequenz:50 Hz
 Max. Strom: 16 A
 Schutzgrad:IP 65
 Anschlüsse: 1"/1"

Schutzvorrichtungen

Die Elektronik des Easypro schützt die Pumpe gegen anomale Betriebsbedingungen wie:

- Trockenlauf infolge Wassermangel
- Häufiges Anlaufen wegen Verlust in der Anlage
- Überstrom

Description

Easypro est un appareil pour la mise en et hors service de la pompe électrique. La pompe se met en service lorsque la pression de l'installation tombe en dessous de la pression de service à l'ouverture d'un consommateur et est arrêtée lorsque le débit refoulé est annulé ou s'il diminue en dessous du débit de mise hors service. Le réservoir de pression intégré a un volume de 3 litres et est destiné à l'absorption de pics de pression. Les données de service sont saisies au moyen du bouton d'ordre à l'avant de l'appareils et apparaissent sur l'écran LCD.

Données techniques

Pression d'enclenchement réglable :. 1-5 bar
 Pression de service max./
 Pression d'éclatement : 10 / 32 bar
 Débit max. : 200 l/min
 Débit de mise hors service : < 2 l/min
 Tension :230 V
 Fréquence :50 Hz
 Courant max. : 16 A
 Protection :IP 65
 Raccords : 1"/1"

Dispositifs de protection

L'électronique de l'Easypro protège la pompe contre des conditions de services anormales comme :

- Marche à sec à la suite d'un manque d'eau
- Démarrage fréquent en raison d'une perte dans l'installation
- Surintensité

Descrizione

Easypro è un apparecchio che avvia ed arresta l'elettropompa su cui è installato. La pompa viene avviata quando, all'apertura di un rubinetto, la pressione dell'impianto scende sotto la pressione di marcia, e viene fermata quando la portata richiesta si azzerà o scende al di sotto della portata di arresto. Il vaso di espansione della capacità di 3 litri integrato, serve ad assorbire punte di pressione. La selezione dei dati di marcia si effettua dal frontalino grazie al tasto di comando e al display LCD che guida nella scelta dei valori.

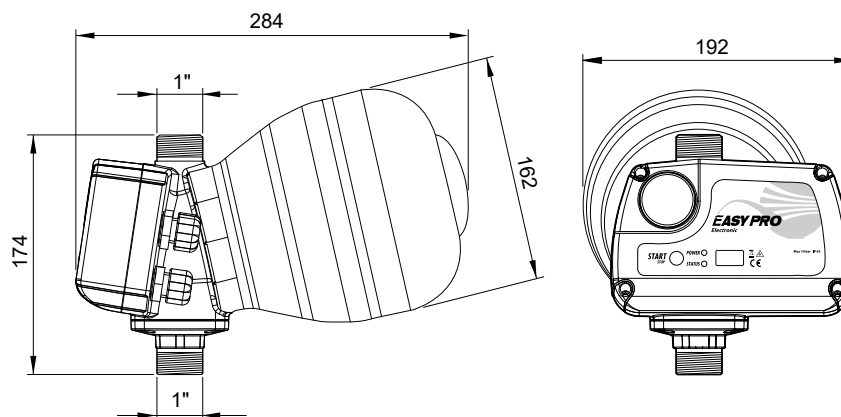
Dati tecnici

Pressione di inserimento regolabile:1-5 bar
 Pressione lavoro/Scoppio: 10 / 32 bar
 Portata massima: 200 l/min
 Portata di arresto: < 2 l/min
 Tensione:230 V
 Frequenza:50 Hz
 Corrente massima: 16 A
 Grado protezione:IP 65
 Connessioni: 1"/1"

Protezioni

L'elettronica di Easypro protegge la pompa da condizioni di funzionamento anomale come:

- Marcia a secco causata da mancanza d'acqua
- Avviamenti frequenti in caso di piccole perdite
- Sovracorrente



Änderungen vorbehalten
 Modifications réservées
 Modifiche riservate



Änderungen vorbehalten
Modifications réservées
Modifiche riservate

PM2-101524 03 / 08.2024 / regleinheit



Häny AG - Pumpen, Turbinen und Systeme Häny SA - pompes, turbines et systèmes Häny SA - pompe, turbine e sistemi
Buechstrasse 20 • CH-8645 Jona/Switzerland • Tel. +41 848 786 736 • info@haeny.com • www.haeny.com